



ST. FRANCIS

OF ASSISI CATHOLIC CHURCH

860 Oak Grove Road • Concord, CA 94518

(925) 682-5447 • Fax (925) 682-5491

www.sfaconcord.com

September 10, 2023 - Twenty-Third Sunday in Ordinary Time

The Rev. Arturo Cardenas

Parochial Administrator

frarturo@sfaconcord.org

The Rev. Joseph Le

Parochial Vicar

frjoseph@sfaconcord.org

The Rev. Mr. John Mazibrook

Deacon

Mrs. Cathy Vanderklugt

SFA School Principal - www.Sfaconcord.org/school

Mass Intentions for the Week

Saturday, Sep 9th, 2023

8:30 AM † Alan Troche

5:30 PM Sp. Int. Mariana Sierra

*7:00 PM † Javier Gonzalez

Sunday, Sep 10th, 2023

7:00 AM † Corazon Rea

*8:00 AM † Luis Hermosillo

10:00 AM † Luis & Salud

11:30 AM † Maria Christi Muñoz

* 1:00 PM † Alfonso Hernandez Ceja

* 3:00 PM Parishioners of St. Francis of Assisi

5:30 PM Parishioners of St. Francis of Assisi

*7:00 PM Sp. Int. Stephanie Hernandez

Monday, Sep 11th, 2023

8:30 AM † Dana Gong

Tuesday, Sep 12th, 2023

8:30 AM † Angelo Maraccini

* 7:00 PM † Erick Cruz

Wednesday, Sep 13th, 2023

8:30 AM † Leonor & Jowell Santos

Thursday, Sep 14th, 2023

8:30 AM † Exaltation Barreto

Friday, Sep 15th, 2023

8:30 AM † Antonio Sanchez

Saturday, Sep 16th, 2023

8:30 AM Sp. Int. Marino & Efren Tadeo

5:30 PM † Deceased members of the Osborn &

Rourke families

*7:00 PM † Federico Victor

Mass Schedule

Daily English Masses: Monday - Saturday 8:30 AM

Daily Spanish Masses

Monday /Lunes - Thursday/Jueves 7 PM

Sunday Masses

Saturday 5:30 PM - English (Vigil)

Saturday 7:00 PM - Spanish

Sunday 7 AM - English

Sunday 8 AM - Spanish

Sunday 10 AM - English

Sunday 11:30 AM - English

Sunday 1:00 PM - Spanish

Sunday 3:00 PM - Portuguese

Sunday 5:30 PM - English

Sunday 7:00 PM - Spanish

Confessions Saturdays 4 - 5 PM Eng/Spa.

Mondays 6 - 7 PM Spanish

Tuesdays 6- 7 PM English

Sacrament of the sick / Unción de los Enfermos

Please call/ Favor llamar al (925) 375-1065.

Exposition of the Blessed Sacrament

Exposición del Santísimo. Monday-Friday/ *Lunes -Viernes*
from 9 am – 7pm.

ST FRANCIS GRILL

Next SFA Grill meal will be on **Saturday, September 23.** Support St. Francis of Assisi Parish by placing your order online at SFGGrill.org.

Los Caballeros de Colón tendrán su venta de comida el **Sabado 23 de septiembre.** Ayúdenos a apoyar a la parroquia de San Francisco de Asís, haciendo sus pedidos en línea en el SFGGrill.org.



St. Francis of Assisi Parish INTERNATIONAL FESTIVAL 2023

Sunday - October 8th

8:30am - 6:00pm

Bilingual Mass at 8:30am

860 Oak Grove Road
Concord, CA 94518

FREE ADMISSION

For information, call:
(925) 682-5447

▪ **ETHNIC FOOD and BEVERAGE BOOTHS** ▪

BEER & WINE ▪ MUSIC



GAMES ▪ LOTERIA

▪ **ENTERTAINMENT ▪ RAFFLE DRAWING** ▪



F&M BANK
Where Banking is Easy!

PACER
Physical Therapy Inc.



Festival T-Shirts / Playeras on sale, buy yours after each Mass. Join the spirit and wear a Parish Festival T-Shirt.

Festival Raffle Tickets / Boletos de Rifa del Festival

St. Francis of Assisi PARISH FESTIVAL RAFFLE / RIFA
St. Francis of Assisi Church
Iglesia San Francisco de Asis

| | |
|------------------------|-------------------------------------|
| 1st Prize \$2,000 CASH | 4th Prize 3-Night Oregon Coast Stay |
| 2nd Prize \$1,000 CASH | 5th Prize 7-Day Las Vegas Stay |
| 3rd Prize \$500 CASH | 6th Prize 4-Night Lake Tahoe Stay |

Donation \$10 per ticket or 3 for \$20 / Donación \$10 por boleto o 3 por \$20
Winners need not be present. / Ganadores NO necesitan estar presentes para ganar.
Drawing date/ Fecha de la Rifa: **October 8, 2023**
860 Oak Grove Road Concord, CA 94518

CHURCH FINANCIAL INFORMATION

August Sunday collection was \$ 56,155

Operating Income through August \$ 856,610

Operating Expense through August was \$ 851,639

Year to date Excess \$4,971.

Thank you for your generous donations. God Bless!

Reminder that the parish needs \$12,000 weekly just to meet expenses and our collection is very low. Please do support our parish.

I ask you to prayerfully consider supporting our parish with electronic donations through Faith Direct. You can sign up online at faith.direct/FD2, / text 'Enroll' to (Text-to-Give Number) / or call Faith Direct customer service at 866-507-8757.



Puede registrarse en línea en faith.direct/FD2, enviar un mensaje de texto con la palabra "Inscribirse" al (número de texto para dar) o llamar al servicio al cliente de Faith Direct al 866-507-8757.

Senior Luncheon - Tuesday, September 12, at 12:00pm we will have the Senior Luncheon. Please come and join us for a delicious lunch, raffle, and games of bingo. It will be in the John Paul room. We look forward to seeing you.

Almuerzo para Mayores: El martes 12 de septiembre a las 12 del mediodía, tendremos el almuerzo para las personas mayores en el salón Juan Pablo II. Disfrute de un delicioso almuerzo, rifas, juego de Bingo y grata compañía.

El puesto de lotería del Festival necesita canastas de todos los tamaños y regalitos, curiosidades nuevas o usadas las cuales utilizaran para las canastas de la Lotería del Festival. Donaciones favor traerla a la oficina parroquial.

Twenty-Third Sunday in Ordinary Time

In the first part of the “discourse on the Church” (Matthew 18:1-14), Matthew addresses the Christian community’s concerns about rank. Jesus responds to the disciples’ question about who is greatest in the kingdom of heaven. Jesus indicates that those who wish to enter the kingdom of heaven must be like children, and he cautions those leaders who might lead these “little ones” astray. He also responds with the parable of the lost sheep, indicating how God will seek out and bring back those “little ones” who have strayed.

In today’s Gospel reading, Matthew 18:15-20, Jesus addresses a common occurrence in the Christian community: a dispute between two members of the Church. Jesus outlines a procedure for settling such matters fairly. The victim should privately address the offender and attempt to resolve the dispute without outside involvement. If that fails, then the victim should bring two or three witnesses and confront the offender again. If the dispute is still unresolved, the matter should be brought to the attention of the entire community. If the offender refuses to adhere to the reparations prescribed by the community, then Jesus suggests that the offender may be expelled from the Church.

Jesus does not discourage disagreement within the community of the Church; he acknowledges the reality of conflict and error and offers his disciples a means for addressing such matters. It is in the conclusion to this teaching that the message of hope is found: Jesus is present with the community and will guide the community in its relations. If decisions are taken in prayer, then the community can be assured of God’s assistance.

23 Tiempo Ordinario

En la primera parte del "discurso sobre la Iglesia" (Mateo 18:1-14), Mateo aborda las preocupaciones de la comunidad cristiana sobre el rango. Jesús responde a la pregunta de los discípulos sobre quién es el mayor en el reino de los cielos. Jesús indica que los que desean entrar en el reino de los cielos deben ser como niños, y advierte a los líderes que podrían llevar por mal camino a estos "pequeños". También responde con la parábola de la oveja perdida, indicando cómo Dios buscará y traerá de vuelta a los "pequeños" que se han extraviado.

En la lectura del Evangelio de hoy, Mateo 18:15-20, Jesús aborda un hecho frecuente en la comunidad cristiana: una disputa entre dos miembros de la Iglesia. Jesús esboza un procedimiento para resolver estos asuntos con justicia. La víctima debe dirigirse en privado al ofensor e intentar resolver la disputa sin intervención externa. Si esto falla, la víctima debe traer a dos o tres testigos y enfrentarse de nuevo al ofensor. Si la disputa sigue sin resolverse, el asunto debe señalarse a la atención de toda la comunidad. Si el infractor se niega a adherirse a las reparaciones prescritas por la comunidad, entonces Jesús sugiere que el infractor puede ser expulsado de la Iglesia.

Jesús no desalienta el desacuerdo dentro de la comunidad de la Iglesia; reconoce la realidad del conflicto y el error y ofrece a sus discípulos un medio para abordar tales asuntos. Es en la conclusión de esta enseñanza donde se encuentra el mensaje de esperanza: Jesús está presente con la comunidad y la guiará en sus relaciones. Si las decisiones se toman en oración, la comunidad puede estar segura de la ayuda de Dios.

Religious Education Office
Oficina de Educación Religiosa

We would like to Welcome our New Faith Formation Coordinator, **Marina Martinez Garcia**. All questions relating to First Communion for children in Spanish and English can be emailed to Marina at marina@sfaconcord.org or by phone at (925) 375-1066

Georgina Argueta will be our **Youth and Teen Confirmation Coordinator**. If you have any questions, please contact Georgina Argueta at georgina@sfaconcord.org or by phone at (925) 375-1067, or text (925)633-5151.

****Registrations for Teen Confirmation are closed.****

Le damos la cordial bienvenida a nuestra nueva coordinadora de Formación de Fe **Marina Martínez de García**, preguntas relacionadas a la catequesis de Primera Comunión de Niños en inglés o español enviar correo electrónico a marina@sfaconcord.org. También puede contactarla al (925) 375-1066.

Georgina Argueta será nuestra coordinadora de jóvenes y del programa de confirmación de jóvenes. Para más información enviar mensaje a georgina@sfaconcord.org. También pueden contactarla al (925) 375-1067, textos (925)633-5151. ****Las inscripciones de Confirmación de Jóvenes están cerradas****

Encuentros Matrimoniales

Descubran los secretos de un matrimonio duradero, romántico y transformado por el amor de Dios . Aprendan técnicas efectivas para comunicarse mejor y vivir una relación armoniosa con sus hijos . El retiro del Encuentro Matrimonial Mundial se llevará a cabo los días 23 y 24 de Setiembre . Inscripciones :

Linda y Eladio (925) 470-5359.
Víctor Malena (925) 705-3164.

Planning to Baptize your Baby? Contact our Parish Office Monday to Friday for available dates, requirements and more information.

¿Planeando bautizar a su bebé? Contacte o visite nuestra oficina parroquial de lunes a viernes para obtener los requisitos y las fechas disponibles.

Parish Office/ Oficina Parroquial (925) 682-5447

Note: Starting Sept. 1, 2023 Suggested Donation per baptism will be \$100. A partir del 1º de septiembre la donación sugerida por bautismo será de \$100.

Candle offering to The Blessed Sacrament.

You may offer 6 red devotional candles to the Blessed Sacrament on behalf of your family. Suggested donation for offering \$45. Contact our Parish Office for more information.

Velas Rojas para el Santísimo, usted puede ofrecer 6 velas en nombre de su familia para el Santísimo . La donación sugerida es de \$45. Favor contactar la oficina parroquial para más información.

TALLERES DE LA ESCUELA DE PADRES DE FAMILIA

COMO SER ESE APOYO EMOCIONAL QUE MIS HIJOS NECESITA

"Padres que inspiran, hijos que triunfan."

Septiembre 25 a Octubre 1 del 2023

- La importancia de educar con valores
- Hijos que tienen límites
- El valor del respeto padres e hijos
- Comunicación funcional y disfuncional en el hogar

Muchos pre-adolescentes y adolescentes están pasando por una época de crisis y confusión en todas las áreas de su desarrollo personal: creencias, valores, sexualidad, religión, reglas y principios de vida. Es tan fuerte estas confusiones que los pueden llevar a perder el sentido por su vida, su familia y por el valor de ellos mismos. Por eso, como padres, debemos prepararnos y abrir nuestra mente para ayudarles a amarse y aceptarse como son y sobre todo, que sientan el acompañamiento y el amor que les tenemos, aunque piensen y actúen diferente a nosotros.

PARRQUIA DE SAN FRANCISCO DE ASIS

Jueves 28 de Septiembre
7:00 pm

860 Oak Grove Rd.
Concord, CA, 94518



ORADOR:
Ferney Ramirez,
Psicólogo



Para más información, por favor llame: Héctor D. Medina
510.496.7224 | hmedina@oakdiocese.org